

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

SDV6224/12



---

EL Εγχειρίδιο χρήσης

---

**PHILIPS**



# Πίνακας περιεχομένων

|          |   |    |
|----------|---|----|
| <b>1</b> | <b>Σημαντικό</b>                        | 4  |
|          | Ασφάλεια                                | 4  |
|          | Ανακύκλωση                              | 4  |
| <b>2</b> | <b>Το SDV6224/12</b>                    | 5  |
|          | Επισκόπηση                              | 5  |
| <b>3</b> | <b>Ξεκινώντας</b>                       | 6  |
|          | Εγκατάσταση                             | 6  |
| <b>4</b> | <b>Ρύθμιση του SDV6224/12</b>           | 7  |
|          | Για λήψη VHF/FM                         | 7  |
|          | Για λήψη UHF                            | 7  |
|          | Επιτοίχια τοποθέτηση                    | 7  |
|          | Ρύθμιση ψηφιακού δέκτη με<br>την κεραία | 8  |
| <b>5</b> | <b>Συχνές ερωτήσεις</b>                 | 9  |
| <b>6</b> | <b>Εγγύηση και επισκευή</b>             | 9  |
| <b>7</b> | <b>Γλωσσάρι</b>                         | 10 |

# 1 Σημαντικό

## Ασφάλεια

Το παρόν εγχειρίδιο χρήσης περιέχει σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την εσωτερική κεραία τηλεόρασης της Philips. Διαβάστε το προσεκτικά πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση και τη ρύθμιση.

- Το προϊόν δεν πρέπει να εκτίθεται σε υγρά και δεν πρέπει να τοποθετούνται πάνω του αντικείμενα που περιέχουν υγρά, όπως βάζα.
- Για πλήρη διακοπή της τροφοδοσίας, αποσυνδέστε το βύσμα κεντρικής τροφοδοσίας από την πρίζα.
- Όπου το βύσμα χρησιμοποιείται ως συσκευή αποσύνδεσης, η συσκευή αποσύνδεσης παραμένει λειτουργική.
- Πάνω στο προϊόν δεν πρέπει να τοποθετούνται πηγές γυμνής φλόγας, όπως αναμμένα κεριά.

Μην απορρίπτετε ποτέ αυτό το προϊόν μαζί με άλλα απορρίμματα του σπιτιού σας. Παρακαλούμε ενημερωθείτε για τους τοπικούς κανόνες σχετικά με την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων. Η σωστή απόρριψη του παλιού σας προϊόντος θα βοηθήσει στην αποτροπή τυχόν αρνητικών επιπτώσεων που ενδέχεται να υπάρξουν στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία.



Όταν κάποιο προϊόν φέρει αυτό το λογότυπο, αυτό σημαίνει ότι έχει κατατεθεί οικονομική συνεισφορά στο αρμόδιο εθνικό σύστημα ανακύκλωσης και ανάκτησης.

© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Απαγορεύεται η αναπαραγωγή του συνόλου ή μέρους του παρόντος χωρίς την έγγραφη συγκατάθεση του ιδιοκτήτη πνευματικών δικαιωμάτων. Τα εμπορικά σήματα ανήκουν στην Koninklijke Philips Electronics N.V. ή των αντίστοιχων ιδιοκτητών τους.



## Ανακύκλωση



Το προϊόν είναι σχεδιασμένο και κατασκευασμένο από υψηλής ποιότητας υλικά και εξαρτήματα, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να ξαναχρησιμοποιηθούν.

Όταν δείτε το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου με ρόδες πάνω σε προϊόν, τότε αυτό το προϊόν καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή οδηγία 2002/96/EK:

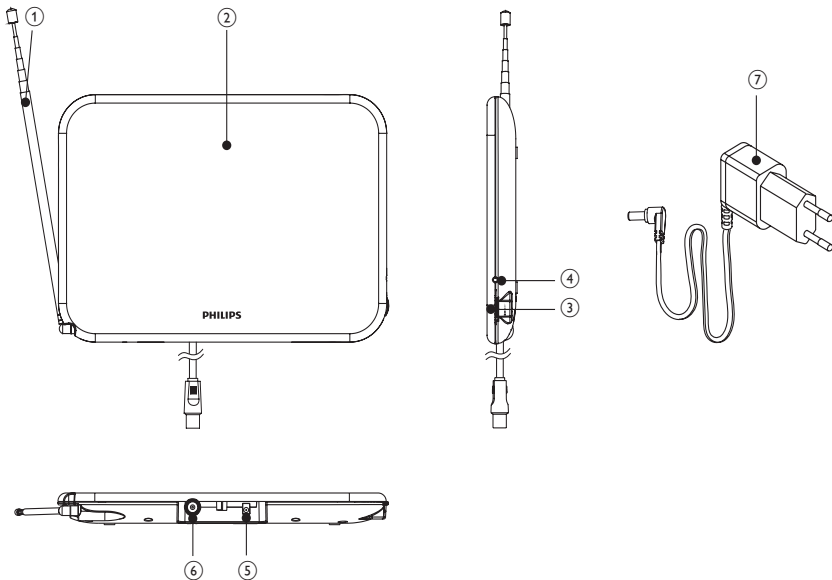


## 2 Το SDV6224/12

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίσατε στη Philips!

Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, δηλώστε το προϊόν σας στη διεύθυνση [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Επισκόπηση



|   |  |
|---|--|
| 1 | Κεραία VHF   |
| 2 | Κεραία UHF   |
| 3 | Διακόπτης ρεύματος/<br>διακόπτης ελέγχου<br>απολαβής |
| 4 | Ενδεικτική λυχνία<br>λειτουργίας                     |
| 5 | Σύνδεση DC 6V  |
| 6 | Έξοδος σε σύνδεση<br>τηλεόρασης                      |
| 7 | Τροφοδοτικό, περιλαμβάνεται<br>100-240V AC / 6V DC   |

## 3 ΞΕΚΙΝΩΝΤΑΣ

Για να εξασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία της κεραίας, διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασής σας πριν ξεκινήσετε. Ρυθμίστε την τηλεόραση έτσι ώστε να λαμβάνει σήμα από την ΚΕΡΑΙΑ και όχι από ΚΑΛΩΔΙΑΚΗ ή ΔΟΥΡΥΦΟΡΙΚΗ σύνδεση.

### Εγκατάσταση

#### Καθορισμός ισχύος σήματος

Πριν την εγκατάσταση, εντοπίστε τη βέλτιστη τοποθεσία για την καλύτερη δυνατή λήψη. Είναι σημαντικό ανάμεσα στην κεραία και τον πομπό να μην παρεμβάλλονται άλλα αντικείμενα. Για βέλτιστα αποτελέσματα, βεβαιωθείτε ότι η κεραία έχει φορά προς τη θέση του πομπού.

#### Σημείωση

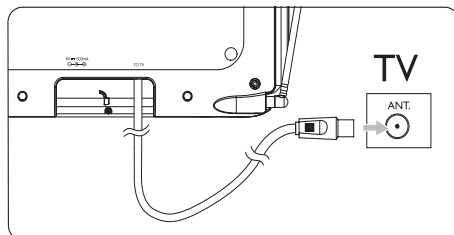
- Επιλέξτε μια τοποθεσία κοντά σε παράθυρο έτσι ώστε η κεραία να έχει καλύτερη επικοινωνία με τον πομπό.

#### Σημείωση

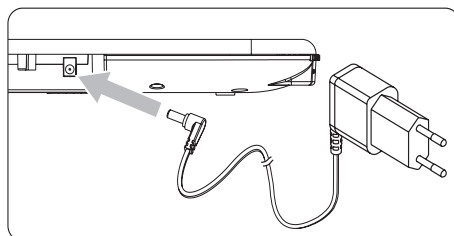
- Τοποθετήστε την κεραία μακριά από μεταλλικές επιφάνειες προκειμένου να αποφύγετε παρεμβολές.

### Σύνδεση σε τηλεόραση

- 1 Συνδέστε την έξοδο σήματος της κεραίας στην τηλεόραση.



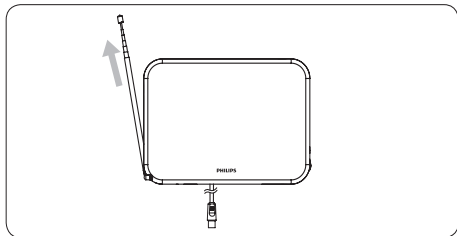
- 2 Συνδέστε το βύσμα DC στην κεραία και την τροφοδοσία ρεύματος σε πρίζα AC 100-240V.



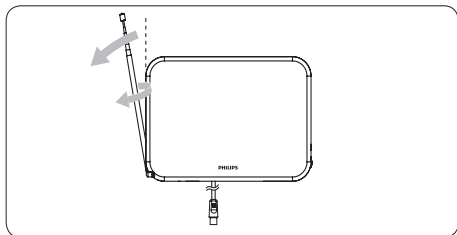
# 4 Ρύθμιση του SDV6224/12

## Για λήψη VHF/FM

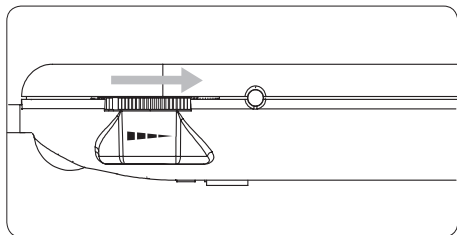
- 1 Προεκτείνετε πλήρως τα τηλεσκοπικά δίοπολα.



- 2 Για να αυξήσετε την ένταση του ενισχυτή, περιστρέψτε το διακόπτη ελέγχου απολαβής προς τη θέση μέγιστης έντασης.



- 3 Ρυθμίστε την τηλεόραση ή το ραδιόφωνο FM στο επιθυμητό κανάλι/σταθμό. Μετακινήστε τα δίοπολα σε διαφορετικές κατευθύνσεις προς τα πάνω και προς τα κάτω μέχρι να επιτευχθεί λήψη.

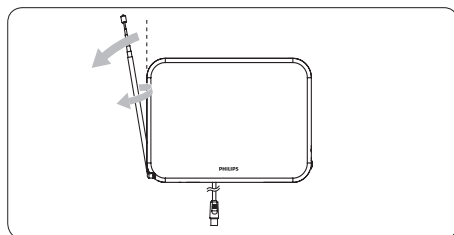


## \* Συμβουλή

- Για βέλτιστη λήψη μπορείτε να στρέψετε το διακόπτη ελέγχου απολαβής προς τα κάτω.

## Για λήψη UHF

- 1 Ρυθμίστε την τηλεόραση στο επιθυμητό κανάλι/σταθμό.
- 2 Για να αυξήσετε την ένταση του ενισχυτή, περιστρέψτε το διακόπτη ελέγχου απολαβής προς τη θέση μέγιστης έντασης.

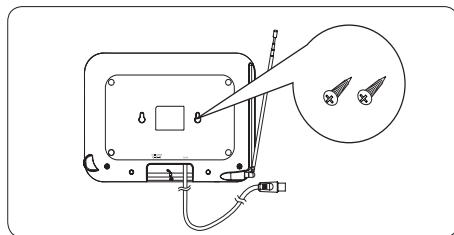


## ☰ Σημείωση

- Για βέλτιστη λήψη μπορείτε να στρέψετε το διακόπτη ελέγχου απολαβής προς τα κάτω.

## Επιτοίχια τοποθέτηση

Τοποθετήστε δύο βίδες για ξύλο στον τοίχο. Βεβαιωθείτε ότι η απόσταση ανάμεσα στις δύο βίδες είναι 80 χιλ. (3,149").



---

## Ρύθμιση ψηφιακού δέκτη με την κεραία

Μπορείτε να εγκαταστήσετε διαθέσιμα κανάλια με τον ψηφιακό δέκτη τηλεόρασης. Αυτή η αυτόματη διαδικασία αποτελεί μέρος της διαδικασίας ρύθμισης του δέκτη. Για να είναι δυνατή η λήψη και η προβολή καναλιών από το δέκτη, βεβαιωθείτε ότι η κεραία έχει ρυθμιστεί σωστά.

Υπάρχουν δύο τρόποι για να συνδέσετε την κεραία στην τηλεόραση:

- Συνδέστε την κεραία σε έναν ψηφιακό δέκτη. Εάν η ισχύς του σήματος είναι αρκετά καλή, τα κανάλια αποθηκεύονται αυτόματα στη μνήμη του δέκτη.
- Συνδέστε την κεραία απευθείας στην τηλεόραση. Συντονιστείτε στα αναλογικά κανάλια και εντοπίστε τη βέλτιστη θέση για την κεραία. Στη συνέχεια, ξανασυνδέστε την κεραία στον ψηφιακό δέκτη. Βεβαιωθείτε ότι η λήψη σήματος είναι αρκετά καλή πριν εγκαταστήσετε τα κανάλια στο δέκτη.



## 5 Συχνές ερωτήσεις

**Έχει η κεραία δυνατότητα αναλογικών μεταδόσεων;**

Ναι, η κεραία έχει δυνατότητα λήψης αναλογικών τηλεοπτικών σημάτων σε εύρη ζώνης UHF και VHF.

**Έχει η κεραία δυνατότητα λήψης ψηφιακών σημάτων ή λειτουργίας με μεταδόσεις HD-DVB;**

Ναι, η κεραία έχει σχεδιαστεί να λαμβάνει ψηφιακές μεταδόσεις DVB και HDTV σε εύρη συχνοτήτων UHF & VHF.

**Μπορεί η κεραία να λειτουργήσει με τροφοδοσία ρεύματος DC σε σκάφος, όχημα αναψυχής ή τροχόσπιτο;**

Ναι, στο πίσω μέρος της κεραίας υπάρχει υποδοχή ρεύματος DC. Συνδέστε το καλώδιο/προσαρμογέα στην κεραία και, στη συνέχεια, στην πηγή τροφοδοσίας ρεύματος.

**Πού πρέπει να τοποθετήσω την κεραία για βέλτιστη λήψη;**

Επιλέξτε μια τοποθεσία κοντά σε παράθυρο έτσι ώστε η κεραία να έχει καλύτερη επικοινωνία με τον πομπό.



### Συμβουλή

- Για βέλτιστη λήψη, τοποθετήστε την κεραία μακριά από μεταλλικές επιφάνειες προκειμένου να αποφύγετε παρεμβολές.

**Πώς θα ξέρω την τιμή απολαβής (ενίσχυσης) που απαιτείται για λήψη καθαρής εικόνας;**

Μόλις προεκτείνετε πλήρως τα δίπολα VHF, ενεργοποιήστε τον ενισχυτή. Αυξήστε την ένταση του ενισχυτή στη μέγιστη θέση και, στη συνέχεια, μειώστε τη εάν χρειάζεται.

Σε ορισμένες περιπτώσεις ενδέχεται να χρειάζεται να μειώσετε την ένταση του ενισχυτή προκειμένου να λάβετε ευκρινέστερη εικόνα.

**Μπορώ να ρυθμίσω την κεραία με ψηφιακό δέκτη;**

Ναι, αυτή η κεραία, μπορεί να ρυθμιστεί με ψηφιακό δέκτη (δείτε την ενότητα στο "Ρύθμιση ψηφιακού δέκτη με την κεραία").

## 6 Εγγύηση και επισκευή

Πληροφορίες για την εγγύηση μπορείτε να βρείτε στη διεύθυνση [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Για τεχνική υποστήριξη, αποστείλετε ένα email με τον αριθμό μοντέλου του προϊόντος και μια λεπτομερή περιγραφή του προβλήματος στη διεύθυνση: [accessorysupport@philips.com](mailto:accessorysupport@philips.com)

# 7 Γλωσσάρι

---

## D

### DVB (Digital Video Broadcasting)

Το DVB είναι μια σουίτα διεθνώς εγκεκριμένων ανοιχτών προτύπων για ψηφιακή τηλεόραση.

---

## F

### FM (Διαμόρφωση συχνότητας)

Σε ραδιοφωνική μετάδοση: μια μέθοδος διαμόρφωσης στην οποία η συχνότητα της τάσης του φέροντος κύματος ποικίλλει ανάλογα με τη συχνότητα της τάσης διαμόρφωσης.

---

## H

### HDTV (High-Definition Television)

Είναι ένα σύστημα μετάδοσης ψηφιακής τηλεόρασης με υψηλότερη ανάλυση από τα παραδοσιακά συστήματα τηλεόρασης (τηλεόραση τυπικής ανάλυσης ή SDTV). Τα σήματα HDTV μεταδίδονται ψηφιακά. Παλαιότερες εφαρμογές χρησιμοποιούσαν αναλογικές μεταδόσεις. Σήμερα όμως χρησιμοποιούνται ψηφιακά σήματα (DTV) τα οποία απαιτούν μικρότερο εύρος συχνοτήτων χάρη στη συμπίεση ψηφιακού βίντεο.

---

## U

### UHF (Ultra high frequency)

Κατά τη μετάδοση ραδιοφώνου ή τηλεόρασης, είναι το εύρος συχνοτήτων των ηλεκτρομαγνητικών κυμάτων που κυμαίνεται ανάμεσα σε 300 MHz και 3 GHz (3000 MHz).

---

## V

### VHF (Very high frequency)

Κατά τη μετάδοση ραδιοφώνου ή τηλεόρασης, είναι το εύρος συχνοτήτων των ηλεκτρομαγνητικών κυμάτων που κυμαίνεται ανάμεσα σε 30 MHz και 300 MHz.

---

## K

### Κεραία

Μια συσκευή, όπως ένας στύλος ή ένα σύρμα, η οποία λαμβάνει ένα σήμα ραδιοσυχνοτήτων ή εκπέμπει ένα μεταδιδόμενο σήμα ραδιοσυχνοτήτων.

---

## O

### Ομοαξονικό καλώδιο

Ένας μεμονωμένος χάλκινος αγωγός, με μονωτικό περίβλημα, ο οποίος καλύπτεται από περίβλημα χάλκινης θωράκισης και, τέλος, από εξωτερική μόνωση. Μια ασύμμετρη γραμμή μετάδοσης με σταθερή αντίσταση. Στον ήχο, αυτός ο τύπος χρησιμοποιείται ευρέως για σήματα γραμμής χαμηλής στάθμης, τα οποία καταλήγουν σε βύσματα RCA.

---

## E

### Ενισχυτής

Μια συσκευή, κύκλωμα είτε μιας βαθμίδας είτε μεγάλης περιοχής με πολλαπλές βαθμίδες για τη δημιουργία απολαβής, δηλ. αυξάνει το πλάτος των μικρών σημάτων.



